

# Tracing Process: How Texts Come into Being

#### PAUL PRIOR

Prior, Paul. "Tracing Process: How Texts Come Into Being." What Writing Does and How It Does It. Ed. Charles Bazerman and Paul Prior. Mahwah, NI: Lawrence Erlbaum, 2004. 167-200. Print.

# Framing the Reading

It's easy to ask, casually, "What is your writing process?" And to give a casual answer: "Well, I spend some time figuring out what to write and then when I'm ready to start writing—or when I can't put it off any longer—I sit down and start drafting, and then when I have a first draft I edit it to make sure it's what I actually want to say." If you give this sort of answer, it is likely because that is what you think you do when you write, and you might not remember (or ever even consider) what you might do beyond that. But, as Paul Prior demonstrates in this chapter from his book, there is much more involved in the act of composing, and Prior helps us understand how to learn more about what actually happens when we write.

Prior is an English professor at the University of Illinois, Urbana-Champaign. He made a major mark on the field of writing studies with his 1998 book Writing/Disciplinarity: A Sociohistoric Account of Literate Activity in the Academy. In everyday terms, Prior studies how members of academic disciplines (like history, mathematics, astrophysics, or writing studies) use language and writing to accomplish their activities. He uses both activity theory and genre theory (you can find more on these in Chapters 2 and 3) in his analyses. Part of studying this subject is looking very closely at "how texts come into being"—how people actually produce them. Due to his interest in studying how writing works, Prior directs the University of Illinois's Center for Writing Studies, which brings together faculty from several departments to work on questions related to the nature and activity of writing. He is also currently co-editor of the scholarly journal Research in

the Teaching of English.

In the book chapter reprinted here, Prior helps readers think carefully through the many aspects of writing a text, and takes an equally close look at authorship, even differentiating between people who instigate the writing of a text and those who actually write it. (In American culture both can be identified as authors.) In addition to considering the nature of the writing process itself, Prior also creates a primer on how to study the writing process, including tracing the networks of texts that



if you read Kevin Roozen's work in Chapter 1 [p. 157] or James Porter's piece in Chapter 3 [p. 395]), collecting writers' accounts of their writing processes, and directly observing those processes. By the time you finish this chapter, you'll have a much richer sense of what it is to create (compose, write) a text (and why it's not always easy!) and a set of strategies for doing your own investigations of writing processes, both your own and others'. As we mentioned in the introduction to this chapter and to this book, your conceptions about writing and how writing happens make a difference to how you write and what you are willing to think about and do differently when you write. If you can learn to consider how writing happens and think about your own writing practices, you might be able to change the way you think about writing and be able to write with greater success in a variety of situations.

Note in the citation above that Prior is also a co-editor of the book from which this chapter is taken, along with Charles Bazerman (author of a reading in Chapter 3 as well).

## Getting Ready to Read

Before you read, do at least one of the following activities:

- List all the different parts of your own typical writing process that you can think of. What are all the things you have to do to compose a piece of writing?
- Do your homework on the author: what else can you learn about Paul Prior via Google or a scholarly database like CompPile (comppile.org/search/comppile\_ main\_search.php)?

As you read, consider the following questions:

- Make notes regarding the new terms that Prior provides to describe writing. For example, how does he define the animator versus the principal? As you make notes about these new terms, try to think of how to apply them to your own writing experiences.
- Prior says that writing is an "embodied activity"—one you conduct with your entire body, not just your brain and fingers. As you read, try to think of examples of how your writing is embodied.
- How much do you interact with others while you write a text? (And remember that "writing a text," as defined in this chapter, includes invention, or coming up with ideas, not just transcribing words on a page.)

# Preview

Why is it important to study writing processes? The first and central reason is that writing processes are where texts come from. If you want to understand why a text is written as it is, how it might have been written differently, how it came to meet some goals but not others, how it could have been written better, then it makes sense to look not just at the text itself, but at the history of work and the varied materials from which the text was produced. In the 1970s, a number of researchers and teachers came to the conclusion that

writing, that writing is not about learning and applying formulas for making fixed kinds of texts, but about ways of working—ways of acting—that align writers, readers, texts, and contexts.

In this chapter, we take up the central issue of how to study writing processes, 2 the actual activities that people engage in to produce texts. As was discussed in the book's Introduction, the process of writing obviously includes the immediate acts of putting words on paper (or some other medium) and the material text or series of texts thus produced. However, the words have to come from somewhere. Thus, tracing the writing process also means tracing the inner thoughts, perceptions, feelings, and motives of the writer(s) as well as tracing exchanges (spoken or written) between people, exchanges in which the content and purposes of a text may be imagined and planned, in which specific language may even be "drafted" out in talk as we see in chapters 8 and 9. Thinking and interaction about a text may happen at any point, may be fleeting rather than sustained, may be planned or unplanned, recognized at the time or made relevant only later. A text may be drafted and written in less than a minute (as in a quick email response) or may represent the work of an entire lifetime. Many writers describe ideas arising when they are jogging, riding on a bus, watching TV, taking a shower, in the midst of an apparently unrelated conversation, waking up from a dream, and so on. A key issue in tracing the process is how a text gets initiated. Many accounts of writing processes bracket off the task, taking it as a given—perhaps because the researcher often gives it. However, all the elements of initiation and motivation—the emergence of some text as write-able in some context—are central to tracing the process. Finally, writers do not make texts up out of thin air. As chapter 4 emphasizes, writers must always draw on other texts, most obviously through quotation and citation, but also as models (direct and indirect) and dialogic partners. The role of these other texts must be considered as central parts of the process. When we understand the writing process in this way, there is clearly no single way to study writing processes and certainly no way of actually capturing everything that goes into producing even a single text. In this chapter, we will consider a toolkit of methods for tracing writing, including intertextual analysis, think-aloud protocols, different types of interviews, use of existing accounts, and observation.

# **Basic Concepts**

Inscription, Composing, and Text. In everyday usage, "writing" signifies two 3 distinct acts, inscription and composing, that are treated as one. Writing is a process of inscription, of inscribing text onto or into some medium. We usually think first of writing on paper, but in fact the media can be diverse. People also inscribe text on t-shirts, on electronic media, in stone, into tree trunks, on or in metal, in the dirt, and so on. Tools of inscription include pens, brushes, and pencils, computers and printing presses, lithographs and keyboards, knives and sticks. In any case, when we think of writing, our first image is probably of an act of inscription, of writing with pen in hand on paper or typing with

layered together. For example, I first wrote parts of this text in pencil on unlined paper in a spiral notebook. I then used a keyboard to enter the text, revising as

. . . writers do not make texts up out of thin air

I typed, onto an electronic disk displayed on a screen. I printed that text and revised by editing and writing with a pen onto the printed page (sometimes writing longer revisions on the blank back surface).

In general, we may think of a writer as a person who is composing the 4 text as she is inscribing it. However, composing and inscription are separable. For example, a photocopy machine, a machine pressing words into a piece of metal, and a secretary typing up a hand-written manuscript without editing it are involved in inscription but not composing. Likewise, composing can, and often does happen, without inscription of a text, as when a person plans a text or even drafts out language mentally or in conversation with others.

When people talk about "text," there are several different senses that we 5 should be aware of to avoid confusion. Text sometimes means a unique material inscription. In this sense, tracing the writing process might involve tracing a series of, perhaps diverse, texts that are linked together from the perspective of some final product. Writing a paper for a class then might involve many texts, not only drafts, but also notes of many kinds (including marginal notes in readings), raw and transformed data that will be discussed, written responses to drafts, the assignment itself, and so on. Text is sometimes taken more expansively, to refer as well to the various mental and oral representations of the material texts, regardless of whether they are ever written out. For example, what if a writer formulates a sentence verbally, either when writing alone or when composing collaboratively with other people, and then rejects that sentence? Is this moment of composing and revision fundamentally different because the sentence wasn't inscribed and erased? Sometimes, all of these material inscriptions (and perhaps the ideational representations) are idealized in retrospect as "the text," uniting all moments in the production under a unified label. It is common to say that I read a book; say Harry Potter and the Philosopher's Stone, regardless of which copy of it I read, whether in hardback or paper, on the Web, or as a handwritten manuscript whether in English, Spanish, or Arabic. Likewise, I might say "I spent a month writing that paper" meaning not that I slowly wrote a single document over a month, but that I worked toward the final product for a month, during which period I produced a whole series of texts in the first sense (drafts, notes, editorial marginalia, revisions, email messages to friends about the ideas, summaries of key readings). How we understand text—as a unique material object, as a representation regardless of medium (including thought and speech), as the ideal that unifies varied acts and objects in a processes—is not the issue; the issue is being aware of the different senses, not shifting, from one to the other unconsciously.1

Authorship. When we see that tracing the composing of a text, what classical 6 rhetoric termed invention, involves the contributions of multiple people, it becomes clear that tracing the writing process also implicates tracing authorship. Goffman (1981) analyzed the everyday notion of the speaker/writer, suggesting that three roles are typically collapsed within that term: the animator, who actually utters/ inscribes the words; the author, who selects the sentiments and words; and the principal, whose positions are being represented in the words. In many instances of situated discourse, however, these roles are divided, not fused. For example, a presidential press secretary (the animator) might make an announcement of an environmental initiative that the President (the principal) intends to enact, reading words written by an EPA speech writer (author). This simple division suggests that tracing the writing process also means tracing a structure of participation, of examining who is involved in making the text and in what ways.

Even Goffman's analysis of authorship, however, oversimplifies the complexities of the participation structure. If we return to the hypothetical example of the press secretary's announcement of an environmental initiative, it is unlikely that a lone speech writer in the EPA would produce such a text. Studies of writing in institutions have routinely found complex processes of collaborative planning and writing. Documents are cycled to various parties in the organization for comment, revision, and/or review. This chain of participants may also include editors who alter the text and word processors who inscribe written or taped drafts. In these chains, the history of a single text (in the idealized sense) is likely to involve multiple writers.

Even this more typical scenario, with authorship distributed among a number 8 of people, oversimplifies, for we also need to consider inter-textuality (see Bazerman, chap. 4, this volume) and the dialogic influences of real and imagined audiences. Each participant involved in making the text is recalling anticipating, presupposing, or actually sounding out others (in this case, perhaps the president, the press, the public, special interests). In the government, public hearings of various sorts are often required parts of the process. In other domains (advertising, politics, public relations, marketing), focus groups and experiments are often used to test out ideas and products as they are in development. Each participant in the writing process also consults, draws on, takes text from, responds to, and argues with other texts. These complex structures of participation in authorship also complicate the notion of the principal (the one whose views are represented). Our hypothetical announcement may explicitly represent the president's position. However, through its history of production and intertextual influences, it will have come to represent the voices of many people. And, of course, whenever a government announcement of this type is made, it is read and analyzed in terms of whose voices, interests, ideas, and influences it reveals.

From this perspective, some form of **co-authorship** is unavoidable. To take 9 another familiar example, in this view, every teacher is very actively co-authoring her students' texts, taking up key roles in the production of the text through initiating and motivating it, setting important parameters (the type of text to write, the length, what kinds of sources to use, the timing of the process), and often

This role is not diminished because our cultural models of authorship do not acknowledge that teachers co-author their students' texts or because the quality of the text and problems with the text are usually attributed, especially in grades, solely to the student's knowledge or effort. Understanding how people represent the process and authorship and understanding how a text is actually produced in practice are related but distinct issues; it is important to explore both.

Writing as Practice. When we look closely at situated composing, we do not 10 find a smooth easy activity. Writing moves forward (and backward) in fits and starts, with pauses and flurries, discontinuities and conflicts. Situated acts of composing/inscription are themselves complex composites. Writers are not only inscribing text. They are also repeatedly rereading text that they've written, revising text as they write as well going back later to revise, pausing to read other texts (their own notes, texts they have written, source materials, inspirations), pausing to think and plan. In fact, if we look at actual embodied activity, we also see that writers are doing many other things as well—drinking coffee, eating snacks, smoking, listening to music, tapping their fingers, pacing around rooms talking to themselves, and so on. Many of these behaviors seem related to the writing, to managing the emotions as well as the creative process. Writers may also be engaged in selecting text—using boilerplate, drawing on prior texts, choosing quotations, and paraphrasing a source. And, of course, in many cases, composing also involves talking to other people while doing all these things—whether continuously at the time of inscribing the text as when people compose collaboratively or periodically as when writers seek input or feedback on what they are writing.

A text does not fully or unambiguously display its history—even the most 11 insightful of interpretations and analyses are only likely to recover some elements of its fuller history, to notice some textual features that allow for uncertain guesses about their origins. Many texts (but not all) are produced across multiple moments of composing and inscription and involve a trail of related texts. Many (but not all) texts involve the active participation of two or more people. All texts build on and respond to other texts, which means that the history of any text is linked to histories of others. All writing draws on writers' knowledge, beliefs, and practices, built up through experiences of socially and historically situated life events. Writers themselves are only very partially aware of the many debts they owe to these intertextual and intercontextual influences. To understand how a text comes into being requires, looking broadly at contexts as well as closely at specific situated activity. There is, it should be clear, no way to get the whole story of any text. However, there are ways to get much more of the story than the text itself can offer, and there is much to be learned from these additional insights.

#### **Methods and Applied Analyses**

This section discusses methods of analysis and presents a number of exam- 12

of some of the kinds of analyses you might find it productive to pursue. Not incidentally, the examples also suggest some ways of displaying data, of making analysis visible.

#### Collecting and Keeping Track of Texts

One of the key steps for researchers in tracing writing processes is collecting 13 and keeping track of the textual inscriptions themselves. In many cases, it is not possible to collect every text produced. Some are thrown out or get lost. Electronic texts may be deleted.<sup>2</sup> Marginal notes on readings are forgotten. However, the more relevant texts you are able to collect, the fuller the view you can develop of the process and its contexts. You might ask participants in a research study to maintain and make available not just drafts, but also drafts that they or others have written on, separate responses, notes or doodling, other texts that they have written and used or that were closely related, and so on.

As a practical matter, it is important to ask participants what the texts are 14 and to add explanatory labels for yourself that include when the text was given to you, what it is, who wrote it, perhaps who wrote on it (it is not unusual for writing in different ink or pencil on a text to mark different writers—different respondents and authors—or different episodes of composing). These kinds of details may seem obvious when you get the text, but weeks, months, or years later when you are analyzing the data, it is easy to find yourself mystified when you pick up a text without this kind of contextual record attached.

For teachers interested in tracing the process for pedagogical reasons, many 15 of the same concerns apply. A student's final draft often makes more sense if you have available a clear record of the texts that were produced along the way, by you and other respondents as well as the student. The student's own story of the process, the text, and the contexts written at the end of the process and/or along the way (e.g., as a series of memos reporting thoughts, questions, and progress) can aid a teacher's reading and response.

# Intertextual Analysis

One of the central ways of tracing writing processes is to analyze how the text 16 itself is related to other written texts or to instances of talk. In many cases, intertextual analysis reveals much about the structure of participation as well as about the sources of a text.

Relating Text to an Initiating Text. A classroom assignment leads to a stu- 17 dent's text. An organization's call for conference paper proposals prompts and shapes an abstract that is submitted. A company's request for a proposal leads to a proposal tightly linked to the request. A client's request for information leads first to a letter and eventually to a change in a product's instructional manual. A letter to a senator leads—through complex channels—to a bill sponsored by the senator. Texts often respond to other texts that may be treated as initiators.

An initiating text does not simply control what follows. It has to go through 18 processes of interpretation and negotiation. For example, in an education seminar, Professor Mead made the following assignment on the syllabus:

1. A proposal for a study, with bibliography. The proposal should contain a tentative title, statement of the problem, background to the study, statement of research questions or hypotheses, method (to include procedures for data collection and data analysis), and significance of the study as major headings. The details will get worked out as the proposal is adapted to the individual problem. The proposal should be no longer than four to six pages, exclusive of bibliography.

In a seminar session, Mead discussed this assignment, elaborating on the content and goals of each section of the research proposal. As he talked through the "method" section, he suggested a somewhat different, more specific set of topics and outlined them on the blackboard as follows:

- 5. Methodology
  - -population
  - -instruments
  - -procedures
  - -data analysis

All 12 students whose research proposals I received followed the outline Mead had given, using headings identical or nearly identical to those given in the syllabus or written on the board in the second week of class. Of course, assignments do not automatically lead to matching texts. In fact, Mead provided equally explicit directions for the organization of a second assignment, a critique of a research article, and the students did not closely follow that outline.

Relating Text to Source Texts. Sometimes "writing" is simply using others' 19 texts, what we call either boilerplate or plagiarism depending on the context. As Hendrickson (1989) noted, accountants writing a proposal to audit a company are expected to simply fill in the names and dates and make no other changes because any change would create legal uncertainties. In academic settings, there may also be boilerplate. For example, a sociology student (Moira) in a research seminar was writing a report based on a common data set from a research project. Professor West, who had designed the research, had already written a careful

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>Some researchers have used programs that provide a full record of keyboard typing. Bridwell-Bowles, Parker, and Brehe (1987) offered a detailed analysis of keystroke data. Tracking periods of pauses, forward text production, cursor movements, revisions, editing, and various combined operations, they captured some of the fine-grained differences between the writers they were studying, both in terms of total time spent in each type of activity and the distribution of the activities over the episode of text production. Even in controlling settings, it is a challenging task to read and interpret such data. Movie screen capture programs can provide a more readable view of the changing electronic screen and the actions it indexes. Geisler (2001, 2003) has extended this method to naturalistic research on writing and reading with a PDA.

description of the data collected. When Moira asked West in an early draft if she could just use that description in her report, West said it would be fine. Moira then simply pasted the 3½ page description into her paper.

In other cases, writers may copy text in ways that would not be so readily 20 sanctioned. For example, when I analyzed use of sources in the master's thesis of an education student (Mai), I found a number of examples of source use that looked like the following (the bold print marks the text that Mai copied into her thesis from a book):

Besides the assumption of distinguishable underlying abilities, advocates of a communicative competence approach make assumptions about language that have been largely ignored in traditional approaches to language assessment. Joan Good Erickson (1981) argued that an appropriate model of language assessment assumes:

- Language is a symbolic, generative process that does not lend itself easily to formal assessment.
- Language is synergistic, so that any measure of the part does not give a picture of the whole.
- Language is a part of the total experience of a child and is difficult to assess as an isolated part of development.
- Language use (quality and quantity) varies according to the setting, interactors, and topic.

Erickson maintained that language assessment should reflect the nature of the communication process and evaluate the major use of language—that of a verbal/ social communicative interaction in a natural setting.

As you can see, Mai copied a lot and made few changes. Had the professors on her thesis committee realized that she was using source text this way, I am fairly sure they would have identified it as a problematic use of sources, possibly plagiarism, and required her to revise it. Oh, and by the way, the underlined text above is language that the author of the book Mai copied from-it wasn't Erickson's book-had copied from Erickson's book. Here too, I suspect that Erickson and her publisher would not have considered such copying appropriate.

Tracing a Series of Texts. I mentioned earlier the case of Moira and her writing 21 in the sociology seminar. When I asked Moira for copies of texts related to her work in the seminar, she provided me with 12 separate documents produced over a period of 10 months. Three were drafts of her preliminary examination. Seven were drafts of a conference paper (which I refer to as Arenas). One was a memo Professor West had written in response to Moira's first draft of the conference paper (Arenas 1). The final text, put together to share with the seminar, included a different draft of her preliminary examination and a part of one of the seven drafts of her conference paper. In addition, eight of the texts included handwritten editing comments and suggested revisions (in seven cases,

university whose theories Moira was employing in her research). Finally, some of the texts also included handwritten notes, editing, and revisions that Moira had added.3

Tracing language across multiple drafts requires a careful and close com- 22 parison of texts. Figure 7.1 displays an example of one way that West's words ended up in Moira's conference paper. In addition to responses written on the text of Arenas 1, West also responded with a separate 2-page memo. Moira incorporated parts of that memo fairly directly into her next draft, Arenas 2. In Figure 7.1 the arrows between the two columns point to how closely Moira's text echoes West's. For example, in Point A on the left West says "whether objective change leads to subjective discomfort (dissatisfaction)" and in Point 1 in Arenas 2 on the right, Moira says "whether objective change leads to subjective discomfort, represented by path A." If you compare B to 2, D to 3, E to 4, and G to 5, you will see additional examples of this borrowing. While these comparisons do reveal some deviations from West's words, those deviations seem relatively minor and one case, the addition of "and psychological" after "behavioral" in Points 2 and 5 of Arenas 2, could be traced to West's responses in other parts of the text. A fuller analysis (Prior, 1998) of the ways that Moira did not take up West's memo suggested that she was resisting West's argument, as in Points c and f, that objective change in social environments had a direct effect on adolescents' behavior (without mediation of the adolescent's subjective response to that change).

In some cases, such intertextual tracing was less straightforward. For 23 example, in responding to Arenas 1, West only crossed out the "s" in "adolescents" in the second sentence of Moira's abstract; however, in Arenas 2, that sentence was extensively revised.

#### Arenas 1 (Abstract, sentence 2)

It is hypothesized that objectively measured transitions in multiple contexts will have an adverse impact on adolescents adjustment, and this response will depend on the actor's subjective perceptions and interpretation of the changes as negative.

# Arenas 2 (Abstract, sentence 2; underlining added to mark changes)

It is hypothesized that change in any given life arena will have less adverse psychological and behavioral consequences if the adolescent has an "arena of comfort" in another domain, characterized by lack of change and satisfaction.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup>This kind of complexity does not appear to be unusual. Geoffrey Cross (1994) describes how eight primary writers and several other contributors took 77 days to complete an eight-paragraph executive letter for an insurance company's annual report. The letter was signed by the CEO and the President, two of the eight primary participants, though their contributions were primarily oral planning and final approval of the text. In this period, the writers produced two conceptual outlines and seven primary drafts. Late in the process, earlier drafts were rejected and an entirely new draft was written more or less from scratch. Altogether, Cross collected 18 documents, six of which had handwritten comments and editing on them, including one document with the handwritten editing

# MODEL OF RISK

is being tested. As I

low self-esteem? lack of control?) Extract from West's memo of March 7

You need to be more specific about what is being tested. As understand it, the arena of comfort hypothesis suggests the comfort may possibly act as a moderator of a, subjective discomfort behavioral maladjustment q Ø Objective change following model:

comfort moderates (decreases) the effect of objective change on subjective dissatisfaction, (4) whether the arena of comfort represented by path B, (3) whether the presence of an arena of

(2) whether subjective

moderates (decreases) the effect of subjective discomfort on

maladjustment, and finally, ites an arena of comfort merely

behavioral and psychological maladjustment, and finally, (5) whether a context constitutes an arena of comfort merely by lack of discomfort, or the absence of objective change, or

(Figure 1.) General Intercontext Model of Risk

Arena of Comfort

In other words, you are investigating a) Whether objective change leads to subjective discomfort direct path from objective change to behavioral

b) Whether subjective discomfort leads to behavioral maladjustment

Whether objective change influences

directly (without mediation by discomfort or respect to the changing domain).

arena of comfort moderates (decreases) the effect Whether the arena of comfort moderates (decreases) the effect d) Whether the presence of an arena of comfort (where there is no change and satisfaction) moderates (decreases) the effect of objective change on subjective dissatisfaction e) Whether the arena of comfort moderates (decreases) the effect)

**Maladjustment** 

Subjective

of objective change on behavioral maladjustment
g) You could also test whether a context constitutes an are comfort merely by satisfaction, or the absence of objective Arrows between columns added to clarify intertextual

West's memo as intertextual resource for the second draft of Moira's Professor Figure 7.1.

conference paper.

The bold print represents words inserted from West's written response to Moira's sentence 5 on page 3 of Arenas 1. The double-underlined text represents words inserted from the original language of Moira's sentence 5 on page 3 of Arenas 1. Arenas 1 (p. 3, sentence 5)

The revised hypothesis is that simultaneous change in all life arenas will have adverse has an arena of comfort in another consequences if the adolescent perceives the changes to be undesirable and domain, characterized by lack of change and satisfaction. disruptive.

### Arenas 2 (p. 3, sentence 11)

The revised hypothesis is that change in any given life arena will have less adverse psychological and behavioral consequences if the adolescent has an "arena of comfort" in another domain, characterized by lack of change and satisfaction.

# Arenas 2 (Abstract, sentence 2)

It is hypothesized that change in any given life arena will have less adverse psychological and behavioral consequences if the adolescent has an "arena of comfort" in another domain, characterized by lack of change and satisfaction

Figure 7.2. From text to text—Tracing West's words in Moira's texts.

Had Moira initiated the major revision of this sentence? At first, I thought so. However, West's response to another sentence—from page 3 of Arenas 1-suggested a different story. That response is represented at the top of Figure 7.2. West's revision was incorporated without change in Arenas 2, as shown in the bottom left of Figure 7.2—the bold print indicating West's words. The sentence on the bottom right of Figure 7.2 is the second sentence from the abstract again, the same as the one above, only now the bold print and underlining highlight the borrowing from the page 3 sentence, revealing a complex blend of Moira's and West's words. This example makes it clear that changes at one textual site sometimes triggered changes at another site. It also reveals the apparently seamless and uniform abstract of Arenas 2 as a textured, dialogic, historic construction, something directly crafted by at least two people.<sup>4</sup>

Another crucial lesson for analysis from this example is that some of the lan- 24 guage that ended up in Moira's final draft of the preliminary examination was actually written by West in response to early drafts of the conference paper, then copied by Moira into that paper, then later pasted by Moira into drafts of

The problem of who is talking in sentences like this one is similar to the problem Wittgenstein (1958) noted with regard to recognizing the diverse functions of language: "Of course what confuses us is the uniform

her preliminary examination. For example, the following sentence (compare to Fig. 7.2) appeared in the last draft of Moira's preliminary examination:

Following Simmons' formulation, it may be hypothesized that change in any given life arena will have less adverse psychological and behavioral consequences if the adolescent has an "arena of comfort" in another domain, characterized by stability (lack of change) and satisfaction.

This example points to the potential limits of looking only at successive drafts of *one* text. Consider how my analysis would have been limited, and likely misleading had I looked only at the four drafts of the preliminary examination and treated sentences like the one above as new composing by Moira.

20